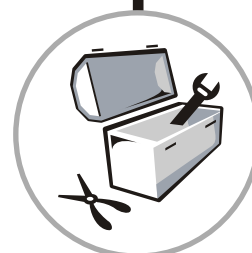


РУССКИЙ
08/2007

Жидкотопливная горелка / Газовая горелка



Инструкция по
эксплуатации



CE
0085

Мы поздравляем Вас с покупкой качественного оборудования. Мы настоятельно советуем внимательно прочесть изложенные ниже инструкции для обеспечения оптимальной работы Вашей горелки. Мы убеждены, что наше оборудование полностью удовлетворит и ответит Вашим запросам.

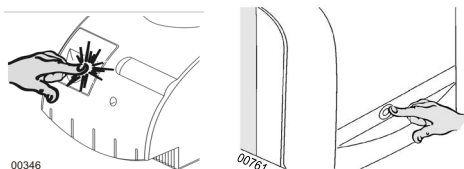
Общие сведения

Горелка настроена таким образом, чтобы обеспечить оптимальное сгорание и КПД.

Персоналу, не имеющему соответствующей квалификации, запрещены любые операции с горелкой, кроме операций, перечисленных ниже.

В любом случае, обязательно соблюдать местные действующие правила и нормы.

Горелка в режиме блокировки



Красный индикатор горит, когда горелка находится в режиме блокировки.

• Нажать на кнопку ручного сброса блокировки.

• Если после 2 попыток горелка не запускается, сообщить о неисправности монтажной организации.

Вывод с эксплуатации

Привести в действие главный переключатель системы отопления.

При длительном выводе с эксплуатации, отсоединить подачу жидкого топлива или газа, а также принять все необходимые меры для защиты установки от замораживания.

Ввод в эксплуатацию горелки

Первый ввод в эксплуатацию должен осуществляться квалифицированным специалистом. Для последующих запусков, например, после сезонных простоев, например, произвести следующие предварительные проверки :

- Заполнена ли система отопления водой ? Если необходимо, обратиться к инструкции для котла.
- Открыты ли краны подачи жидкого топлива или газа ?

Когда проверка закончена, горелка может быть введена в эксплуатацию путем воздействия на главный переключатель системы отопления. Горелка запускается. Если горелка не запускается, то обратитесь к советам, приведенным в разделе : "Горелка в режиме блокировки".

Рекомендации

Для жидкотопливных горелок

Когда Вы заполняете топливный бак, горелка должна быть отключена. Она может быть запущена только, минимум, через час после заполнения бака, для того, чтобы уменьшить засорение фильтров жидкотопливной установки. Не использовать расходомер для жидкого топлива в процессе заполнения бака жидким топливом. Он может сломаться.

Поставщик жидкого топлива должен лично наблюдать за процессом заполнения бака.

Ограничители заполнения не дают абсолютной гарантии против переполнения; они могут быть неисправны по различным причинам. Мы не несем ответственность за неисправности в работе горелки, связанные с переполнением топливного бака.

Регулярно проверять :

- Потребление жидкого топлива, чтобы суметь вовремя определить возможную течь в баке.
- Топливопроводы и их подключение к баку.

Для газовых горелок (В случае утечки)

⚠ Запрещается использовать пламя для определения места утечки газа !

- Не использовать открытое пламя, не курить, не воздействовать на контакты или электрические переключатели (дверной звонок, свет, двигатель, лифт и т.д.).
- Проветрить комнаты, открыв окна и двери (природный газ собирается большей частью под потолком).
- Немедленно закрыть все запорные краны подачи газа.
- Удалить все источники огня во всех помещениях дома и окрестностях.
- Проверить, нет ли утечки газа во всех комнатах дома и ближайших постройках.
- Вызвать монтажную организацию или газовую службу.

Подача свежего воздуха (Не касается котлов с закрытой камерой сгорания)

Котельная должна иметь отверстие, обеспечивающее подачу воздуха, необходимого для горения . Строго запрещается закрывать это отверстие или хранить в котельной горючие материалы.

В любом случае, обязательно соблюдать местные действующие правила и нормы.

Техническое обслуживание горелки

Для обеспечения правильной работы Вашей горелки и с целью предотвращения неисправностей в работе, необходимо обеспечить ежегодную проверку и настройку горелки, котла и дымохода. Для этого мы рекомендуем Вам заключить контракт на техническое обслуживание с Вашей монтажной организацией.

Контрольная ведомость для горелок

Модель горелки : Модель котла :
 Серийный номер горелки : Мощность котла :

⚠ Для выполнения измерения параметров сгорания, Соблюдать время работы горелки :

- Нагретый котел : 5 мин. работы.
- Холодный котел : 10 мин. работы.

Запишите в приведенную ниже таблицу результаты измерений при вводе в эксплуатацию горелки и при любой последующей работе.

Работа на оборудовании	Дата						
	Организация						
Тип работы	Ввод в эксплуатацию						
	Осмотр						
	Неисправность						
O ₂ (Объем %)							
CO ₂ (Объем %)							
CO (ppm), мг/кВт·ч, мг/м ³							
NOx (ppm), мг/кВт·ч, мг/м ³							
Температура уходящих газов (°C)							
Потери с уходящими газами (%)							
Замененное оборудование							
Для жидкотопливных горелок							
Давление жидкого топлива	1 степень (бар)						
	2 степень (бар)						
Сажевое число							
Для газовых горелок							
Входное давление газа (мбар)							
Выходное давление газа (мбар)							
Расход газа (м ³ /ч)							

Монтажная организация

ГАРАНТИИ

Вы только что приобрели наше оборудование, и мы хотим поблагодарить Вас за проявленное доверие.

Мы позволим привлечь Ваше внимание на то, что оборудование наилучшим образом сохранит свои первоначальные качества при условии проведения регулярной проверки и технического обслуживания.

Специалист, который установил оборудование, и вся наша сервисная сеть остаются в полном Вашем распоряжении.

Гарантийные условия

Ваше оборудование имеет договорную гарантию против любого производственного дефекта, которая вступает в действие, начиная с даты покупки, указанной в счете, предоставленном монтажной организацией.

Срок действия нашей гарантии указан в нашем прайс-листе.

Наша ответственность производителя не действует в случае неправильного использования оборудования, его неправильного или недостаточного технического обслуживания или же неправильной установки оборудования (что касается последнего, то Вы должны проследить, чтобы установка была выполнена квалифицированными специалистами).

В частности, мы не принимаем ответственности за материальные повреждения, моральный ущерб или травмы, возникшие вследствие установки, не соответствующей :

- Местным нормативам безопасности и правилам, а также распоряжениям местных властей,
- Всем государственным, местным и частным регламентам, касающимся установки подобного оборудования,
- Нашим инструкциям и указаниям по установке, в особенности, связанным с регулярным техническим обслуживанием оборудования,
- Действующим правилам и нормам.

Наша гарантия ограничивается заменой или ремонтом только тех компонентов оборудования, которые были признаны неисправными нашими техническими специалистами, не включая расходы на оплату труда персонала, переезды и транспортные расходы.

Наша договорная гарантия не покрывает замену или ремонт компонентов оборудования, которые пришли в негодность вследствие нормального износа или неправильной эксплуатации, вмешательства неквалифицированных третьих лиц, вследствие ошибки или недостаточного наблюдения или технического обслуживания, использования несоответствующего электрического питания и использования несоответствующего или некачественного топлива.

Гарантия на внутренние узлы оборудования, такие как двигатели, насосы, электрические клапаны и т.д. распространяется только в том случае, если они не были демонтированы.

Франция

Все указанные выше положения не исключают прав покупателя, гарантируемые статьями Гражданского Кодекса с номера 1641 по номер 1648.

Бельгия

Все указанные выше положения, касающиеся договорной гарантии, не исключают прав покупателя, гарантируемых законодательством Бельгии касательно скрытых дефектов.

Швейцария

Применение гарантии подчиняется условиям продажи, поставки и гарантии фирмы, которая продает наше оборудование.

Другие страны

Все указанные выше положения не исключают прав покупателя, гарантируемых законодательством его страны касательно скрытых дефектов.